

CENTILOQUIUM AVAGY SZÁZ JELES MONDÁS

(Latinra fordította: Jovianus Pontanus – Prága, Casparus Cargesius Kiadása, 1610.)

A FORDÍTÓ ELŐSZAVA

Joachimus Camerarius a Quadripartitum kiadásához bizonyos „Száz jeles mondás, Klaudiu Ptolemaiu biblion ho kapros” feliratú gyűjteményt toldott hozzá, melyet nemcsak a kiadó, hanem majdnem mindegyik könyvtáros, aki ezt a művet a XIV. századtól a XVII. századig nagyon gyakran a sajtó alá rendezte, Claudius Ptolemaeusnak tulajdonított. Nem kétséges azonban, hogy tévesen kapcsolták hozzá a szerző nevét. Nem hiányoznak az olyan jeles mondások, melyek valamiképpen követik Ptolemaeus szavait, de mégis bőven vannak, amelyek nem illenek Ptolemaeus útmutatásaihoz (Boll: Studien, p. 180 szerint), például mindaz amit a horoszkóp házairól (14, 16, 39, 41, 48, 49, 55, 57, 58, 73, 75, 79, 80, 84, 85, 89 §), a kezdésekről és elekciónokról (22, 30, 42, 62, 87, 93 §), a kérdések megoldásáról (26, 34, 64, 90, 93, 94 §), a dékánokról (95 §), a parnatellontákról (95 §) találunk benne. Említ olyasmit is, amit Ptolemaeus nem vesz tekintetbe (18, 62, 87 §). Ehhez jön hozzá még az, hogy a mű szerzője ellentmond Ptolemaeus nyelvhasználatának. Azonkívül használ olyan szavakat, amelyek Ptolemaeusnál nem fordulnak elő. Még jobban eltér azonban a szerző Ptolemaeustól midőn a bolygókat isteneknek (pl. a Szaturnusz), nem pedig, mint Ptolemaeus, az istenek csillagának (pl. „Szaturnus csillaga”) nevezi mindig, (Cumont: Noms des Planètes p.5.).

Noha a nyelvezete azt mutatja, hogy a művet a későbbi századokban állították össze, mégis ez a közvélemény, hogy bizonyos, a Ptolemaeus-királyok idejében (Kr.e. III-I. szd) keletkezett forrásokból merít. Igen sok jeles mondás mégis korban sokkal fiatalabb, ha hiányzik is előlük ennek – és a keresztény hitnek is – a szembeszökő nyoma, mely pl. Hermippus könyvében megtalálható, és az iszlám nyomai is, melyek áradnak a hasonló iratokból, hacsak nem tekintjük a kérdések megoldását illető aforizmákat, melyek arab szerzőkre, azok jósformuláinak őseire mennek vissza.

A hetedik században Severius Seboct, a szíriai quennesrinum-i gyülekezet püspöke már ismerte a könyvet – állítja Nau (Revue de l’Orient Chrétien 27. 1929-30, 327-338 és 344-410, oldal = „Értekezés a konstellációkról” c. kódexet Severus Seboct írta 661-ben). Nincs bizonyítva azonban, hogy a szöveget görögül, vagy szírül olvasta. Bar Hebraeus az 1267-ben írt szír nyelvű művében két jeles mondást említ, melyek bizony a VII. szd-nál korábbiak lehetnek. Bizonyos helyeken azonban eltérnek a görög szövegtől, melyet az arab kódexek bocsátanak rendelkezésünkre. Nem tudjuk, ebből lehet-e arra következtetni, hogy az arab szöveg frissebb annál a szír szövegnél.

Ptolemaeus nevét és a „Thamara” (=Gyümölcs) címet először a mű arab kéziratái közölték. Ezek őstípusa valószínűleg a IX. szd-ban keletkezett és annak a századnak a tudós arab asztronómusai és asztrológusai tanulmányozták. Achmet (=abu Djafar Ahmed ben Juszuf ben Ibrahim ibn al-Daja) például korabeli kommentárjaiból, a 904/5 vagy a 912/13 években történt dolgokat illetően, a „Fructus” (=Gyümölcs) egyes jeles mondásaihoz hozzátold egyes dolgokat. Achmet művét ismeretlen szerző ismeretlen időpontban görögre fordította le. Ennek a fordításnak első része, amely az 1-50 kommentárt a jeles mondásoktól maguktól elkülönítve tartalmazza, megmaradt. A másik része az 50-100 aforizmával, úgy látszik, elveszett – vagy sohasem fordították le.

A XII. szd-ban (1136-ban) a Centiloquimot Plato Tiburtinus vagy Johannes Hispalensis Toletanus (Rose: Ptolemaeus und die Schule von Toledo = Hermes 8, 1874. 338.) arabról latinra fordította le, Achmet kommentárjaival együtt. Achmet nevét ennek a kiadásaiban tévesen Haly eben Rodan névvel cserélték fel, aki azonban csak a Quadripartitumot kommentálta.

Kalonymus ben Kalonimus Aralatenensis az arab szövegre támaszkodva 1314-ben héber fordítást készített, melyet aztán újra latinra fordítottak le.

Végül a XIV. században is másoltak olyan nagyon régi kódexeket, melyek a „Fructus”-nak (= ez a könyvnek a középkori latin neve, mivel a könyv mintegy Ptolemaeus életművének összefoglalása, „gyümölcse”) a görög szövegét hagyták ránk. Nem lehet róluk megállapítani, hogy

szír, arab vagy görög szerző állította-e össze a művet. Mikor aztán a XV. Században a tudósok kétségbevonták az arab és görög források hitelességét és a művet kutatni és latinra fordítani kezdték, a „Fructus”-t görögül latinra Georgius Trapezuntius primus is lefordította (G.I.Vossi: „De universae matheseos natura et constitutione librum 1660. Cap. 205, 37 § 9, 10) Alfonz, Szicília és Nápoly királyának (+1458) használatára. Aztán 1477-ben Lovianus Pontanus különféle görög kódexeket felhasználva új fordítást készített, két könyvre osztott kommentárral együtt s Fridericus urbinói hercegnek ajánlotta. A sok latin fordítást tartalmazó kódexeket Zinne: „Verzeichnis der astronomischen Handschriften des Deutschen Kulturgebietes, 1925 kiadású könyvében ismerteti. Abban az időben a tudósok és könyvkiadók a görög szöveget, ahogyan azt a kéziratok nagy száma mutatja, nagyon gyakran másoltatták.

Ez a kézirat Pontanus szövegének fordítása.

1970. február

A Fordító.

(Boer előszava nyomán a Teubner kiadásában.)

SZÁZ JELES MONDÁS

1. Nem lehet, hogy hozzáértő ember részletesen tegye közzé a dolgok formáit: amint érzékszerveink sem részletesen hanem általánosan tükrözik vissza az érzékletes dolgokat. Szükséges tehát, hogy ezt említsük és a dolgoknak az összevetését alkalmazzuk. Csak aztán, az akarattól ihletve, árulják el a részleteket.

2. Ha valami jól meggondolja, sőt alaposabban vizsgálódik, nem tesz különbséget a dolgok maguk és formájuk között.

3. Ha valaki valamire alkalmas, annak bizonyára olyan jelentésű és nagyon különösen hatalmas csillaga is van a horoszkópjában.

4. A megismerni kész lelkület a kezdőknek többet használ, mintha a legnagyobb mértékben gyakorolták volna magukat a tudományban.

5. Aki ért hozzá, az képes a csillagok sok hatását eltéríteni: ismeri a természetüket s fel tudja készíteni magát az általuk jelzett események bekövetkezésére.

6. A napok és órák elekcója csak akkor használható, ha a születési horoszkópból jól állapítottuk meg az időpontot. Ha ugyanis nem így van, sehogyan sem jutunk előre, noha talán jó kimenetelt remélünk.

7. Nem képes senki a csillaghatások vegyítékét magáévá tenni, amíg természetük különbözőségét és keveredését meg nem tanulta.

8. A bölcs lélek támogatja az égi hatásokat: ahogyan a kiváló földművelő vetéssel és gyomlálással segít a természetnek.

9. A formák keletkezését és felbomlását az égi formák befolyásolják. Ezért mindenki, aki képet készít és használ, vele együtt a rájuk ható csillagokat is.

10. A napok és az órák elekcójára a kártékony bolygókat használd, éppen úgy, mint ahogyan a jó orvos is mérget használ – mértékkel – a kezelésben.

11. A napot és az órát ne válaszd ki addig, míg nem ismered a szóban forgó dolog minőségét.

12. Szerelmet és gyűlöletet ne jósolj igaz ítéletként; tilos: mivel kisebbíti a legnagyobb és felnagyítja a legkisebb dolgokat.

13. Ha az égi helyzet valamit jelent, akkor használd a segítőkkel együtt az ártó, azaz másodrendű jelentőségű csillagokat is.

14. Nagyot téved az asztrológus, midőn a hetedik ház és ura szerencsétlen!

15. Az ország ellenségeinek ascendens jegye: az ország aszcendensétől lehajló (lenyugvó) jegyek. Barátainak felkelő jegyei pedig a sarkok és a rájuk következő jegyek. Ez áll a tantételekben is.

16. Ha a nyolcadik házban jótékony csillag uralkodik, jó ember okoz kárt, ha viszont ezek a csillagok jól befolyásoltak, a kárt elhárítják.

17. Ha valaki idő embernek a birtokáról jövendőlsz, nem mondd el a jóslatot előbb, míg fel nem mérted, hogy hány évet élhet még az illető.

18. Ha mindkét világító ugyanazok a fokon van, és ha jótékony csillag kel fel, akkor a született nagyon szerencsés lesz minden olyan dologban, ami csak vele történik. Hasonlóképpen, akkor is, ha ezek egymással keletről-nyugatról szembenállanak. De ha kártékony bolygó áll az aszcendensen, ellenkező lesz az ítélet.

19. A hashajtás ereje gyengül, ha a Hold a Jupiterrel kapcsolatba kerül.

20. Ne sebezsd azt a testrészt vassal, ha a Hold azt a jegyet foglalja el, amelyik azon a testrészen uralkodik.

21. Ha a Hold a Skorpióban vagy a Halakban áll és az aszcendens ura a horizont alatt elhelyezkedő csillaggal áll kapcsolatban, jó dolog hashajtókat alkalmazni. Ha ellenben a horizont felett álló csillaggal van kapcsolatba, akkor aki italt vesz magához, kihányja.

22. Ruhát ne végy fel először és ne is szabj, ha a Hold az Oroszlánban foglal helyet. Még rosszabb aztán, ha az még rosszul is befolyásolt.

23. A Holdnak más csillagokkal való fényszögei a született nagy függvé teszik: ha ezek nagyon befolyásosak akkor gyakorlatiasság; ha gyengék: a mozgások véghezvitelére ügyetlennek mutatják.

24. A világítók gyengülése a születési horoszkóp sarkain vagy az évi revolúciók sarkain, ártalmas: az ártalom helyét az aszcendens és a meggyengülés helyet közötti távolságból kapod meg. Továbbá ahogyan a napfogyatkozás órájából az éveket, úgy a holdfogyatkozás órájából a hónapokat számíthatod ki.

25. Az uralkodó progresszióját, ha az az ég közepén helyezkedik el, a szféra felkelései szerint végezd, ha pedig az aszcendensen áll, akkor a klíma felkelései szerint.

26. Szinte el van rejtve a dolog, ha az öt jelképező csillag vagy a horizont alatt, vagy egy másiknak a helyén kapcsolódik a Nappal: ezzel szemben megtalálni, ha az öt jelképező csillag gyengeségéből felmagasztosulásra jut és a saját helyén tartózkodik.

27. A Vénusz a születettnek örömet okoz abban a testrészében, amely felett az a jegy uralkodik, amelyikben a Vénusz áll.

28. Ha nem teheted meg azt, hogy a Holdat két csillaggal hozd kapcsolatba, azt tedd, hogy kapcsoltsd olyan állócsillagokhoz, melyek a két csillag vegyítékével rendelkeznek.

29. Az állócsillagok véletlen és csodálatos szerencsét okoznak, melyet mégis többnyire bajokkal jellemeznek, hacsak a bolygók is, nem egyeznek a szerencsével.

30. Nézd meg az első királyok nemzedékének a leszármazását. Ha ugyanis megválasztása aszcendense egyezik a király fiának születési aszcendensével, az lesz a király utóda.

31. Ha az ország uralkodója klimakterikus helyre kerül, akkor vagy a király vagy az ország legelőkelőbbjei közül valaki meg fog halni.

32. Két ember közötti egyetértésre utal a dolog jellegét jelképező állócsillagoknak az az odaillo konstellációja, amelyből mindkét személy születési horoszkópjában jóindulat állapítható meg.

33. A szeretet és a gyűlölet egyrészt a világítók összhangjából és nem-egyezéséből, másrészt a két születési horoszkóp aszcendenséből állapítható meg. Egyébként növelik a jóindulatot az engedelmes jegyek.

34. Az újhold idejének uralkodója vagy vendégül látója, ha kardinális jegyben van, azt jelenti, ami abban a hónapban be fog következni.

35. Ha a Nap valamelyik csillag helyére jut, felébreszti annak az erejét, amely a levegőben van.

36. A városok alapításánál azokat az állócsillagokat kell használni, melyeknek hatalmuk van egybegyűjteni; a házak építésében pedig a bolygókat! Bármely olyan város királyai, amelyeknek a Marsa kulmináló, többnyire kardtól pusztulnak el.

37. Akiknél a Szűz vagy a Halak a felkelő jegy, azok maguk okozzák a hatalmukat. Akiknek aztán a Kos vagy a Mérleg van az aszcendensen, azok haláluk okai lesznek. Ilyenképpen vess számot a többi jeggyel is.

38. Ha a Merkúr a Szaturnusz egyik jegyében áll és erős a születettnek megsejtő értelmet ad, a Mars jegyében pedig a dolgok megvizsgálását és különösen a Kosban: gyakorlott beszélő tehetséget.

39. A király felkenésénél a 11. ház megszorítása mind családjának mind jószágainak a romlását jelképezi. A második ház megszorítása pedig juh-vagyonának a romlását jelenti.

40. Ha az aszcendenst gonosztevő bolygók kerítik hatalmukba, akkor a szülött szennyes dolgokba gyönyörködik és rossz szagú illatokat kedvel.

41. A 8. háznak és urának a hatásától óvakodj, ha elutazol, a második házától és urától azonban visszatérés idején.

42. Az a betegség, amelyik akkor kezdődik, mikor a Hold abban a jegyben van, amelyiket a születési horoszkópban egy kártékony bolygó foglal el, vagy quadrátban vagy szembenállásban van, nagyon súlyos lesz. Ha aztán sugarazza a kártékony, akkor veszedelmes. Ha pedig azon házban van, ahol a születés idején jótékony csillag tartózkodott, veszélytelen lesz.

43. Az ellenséges nép kártékony fényezőit az idők jelenségei megsokszorozzák.

44. Ártalmas, ha a beteg aszcendense ellene szól a születési horoszkópja alakzatainak, és nem számít valami jótékony időszaknak.

45. Ha valakinek a születési horoszkópja ura vagy aszcendense nem emberi jegyben áll, az illetőben az önmaga iránti emberségesség is hiányzik.

46. A születési horoszkópokban nagy szerencsét hoznak mind az állócsillagok, mind az újhold idők fordulópontjai, mind pedig az ország szerencsepontjának a helyei, ha az aszcendens ezeken a helyeken található.

47. Ha egyik születési horoszkópban egy kártékony csillag a másik születési horoszkópban levő jótékony csillag helyére esik, akkor akié a jótékony csillag, annak kárt okoz az, akié a kártékony.

48. Amikor egy úrnak, azaz főnöknek, a kulmináló pontja alkalmazottjának az aszcendense lesz, vagy uralkodók jótékony alakzatban helyezkednek el, sokáig elválaszthatatlanok maradnak. Szintén ugyanaz, ha beosztott hatodik háza az előljáró első házaként található.

49. Ha a beosztott aszcendense a feljebbvaló geniturájában kulmináló pont, akkor a feljebbvaló akkora bizalommal viseltetik beosztottja iránt, hogy az parancsol öneki.

50. Ne mellőzd a 119 konjunkciót. Ugyanis ezekben van elrejtve annak az ismerete, aminek keletkezése és pusztulása csak létezik a világon.

51. Amelyik jegyben a Hold a születés idején tartózkodik, az a jegy képezi a fogamzáskor az aszcendenst. És amelyik jegyben a Hold a fogamzáskor volt található, azt vagy a vele szembenlévőt tedd a születés aszcendensévé.

52. Azok az emberek, kiknek születési horoszkópjuk ura emelkedett, és aszcendensük a jegy elején van, sudár termetűek. Akik pedig alacsony termetűek, azoké rangvesztésben található. Azonkívül vizsgálj meg azt is, hogy a jegyek egyenesek-e vagy ferdek?

53. A sovány emberek születési horoszkópja urának nincsen szélessége, a kövéreknek viszont van. De ha déli a szélesség, akkor az illetők mozgékonyak, ha viszont északi, akkor lomhák lesznek.

54. Az uralkodók, ha építkezéseknél a horizont alatti állócsillagokkal van kapcsolatuk, az épület felhúzását akadályozzák.

55. A Marsnak a hajók iránti ártalmas ereje fenyeget akkor, ha nem az ég közepén, sem pedig a 11. házban tartózkodik. Ezeken a helyeken ugyanis elveszejt a hajót úgy, hogy rablók támadják meg. Aztán felgyullad a hajó, ha az aszcendenst olyan állócsillag szomorítja meg, mely a Mars vegyülékéből áll.

56. Ha a Hold az első quadrátban van, azaz amelyben a Nappal való együttállásból távozik, egészen a másodikig: elfolyik a testek nedvessége. A többi helyeken egyébként csökken.

57. Ha a hetedik házat vagy ennek az urát betegség esetén megszorítottak látod, változtass orvost.

58. Nézd meg, hogy a konjunkciónak a helye az év aszcendensétől számítva melyik házban van. Ha ugyanis odaért a profekció, akkor következik be az esemény.

59. Ne jósold a távollevőről azt, hogy megérkezik, amíg nem látod, hogy nem lett-e részeg; azt sem hogy megsebesül, amíg ki nem nyomozod, hogy nem eret vágnak-e rajta; sem azt, hogy kincset talál, mielőtt utána nem jársz, hogy nem kap-e valamit letétbe, amivel ezek az események hasonló képletűek.

60. A beteg felett nézd meg a kritikus napokat és a Hold haladását a tizenhatoldalú ábra sarkaiban: ahol ugyanis a sarkokat magukat jó állapotban találd, akkor jó lesz a lábadozónak; ellenben rossz, ha megszorítva találd.
61. A Hold azt jelképezi, ami testi, valamint azt, ami mozgása szerint hozzá hasonló.
62. Ha a fenyegető konjunkció kezdetét tekinted, abban a hónapban a levegő változásából jósolhatsz. Ugyanis a jóslás a képlet sarkainak az uralkodója szerint fog történni: ugyanis bármelyiké legyőzheti a levegő természetét, felvéve az abban is jelenlevő időnek a természetét.
63. Ha a Szaturnusz és a Jupiter kapcsolatba kerül egymással, azt nézd meg, melyik a magasztosabb közülük, és annak a természete szerint jövendőlj. Ugyanígy tégy a többi csillagok esetében is.
64. Ha a kérdésfeltevés uralkodóját vizsgálod, nézd meg, hogy ez alkalommal van-e hatalma az év fordulásában vagy az újhold aszcendensén és eszerint jósolj.
65. A legkisebb konjunkcióban a közepes konjunkció különbsége, a közepesben a legnagyobb konjunkció különbsége van meg.
66. Ne csak a profekciókra támaszkodj, hanem a csillagok utalásaira és tilalmaira is.
67. Az évek a kapó gyengesége miatt törnek össze.
68. Ha a rosszindulatú csillag hajnali, akkor eseményt, ha pedig estéli, akkor betegséget jelent.
69. A szülött látásában lesz hiba, ha a Hold szemben van a Nappal és ködös csillagokkal van kapcsolatban. Éppen így, ha a Hold a nyugati sarokban van és két kártékony csillag együtt a keleti sarokban; ha a Nap is sarkon van, akkor a szülött a szemeit veszti el.
70. A felkelőknél a Hold a Merkúrral nincs kapcsolatban és egyik sem az aszcendenssel ördögösöknél. Ezek képletében a Szaturnusz éjjel, napközben pedig a Mars, sarkot foglal el: leginkább a Rákban, Szűzben és a Halakban.
71. Ha a férjek születési horoszkópjában mindkét világító hímnemű jegyben áll, tetteik a természet szerint történnek. Asszonyok születési horoszkópjában pedig magukra a tettekre fordítják a figyelmet. Ugyanígy van a Marssal és a Vénusszal: mert ezek hajnalcsillagként hímneművé, alkonyicsillagként pedig nőneművé lesznek.
72. Ami a neveléssel kapcsolatos, azt az aszcendens háromszögének az uraitól tudod meg; ami az étellel, azt a feltételt szabó fény háromszögének az uraitól.
73. Ha a Nap a Medúza fejével áll együtt és sem jótékony csillagok nem aspektálják, sem jótékony csillag nem található a nyolcadik házban, és az élet feltételét szabó fény ura szemben áll a Marssal, vagy azt quadrátból sérti, annak aki így született, a fejét veszik. De ha a fény kulminál, a teste sebesül meg. Ha ez a kapcsolat az Ikrekből vagy a Halakból történik, kezét vagy lábát fogják levágni (amputálni).
74. Ha valakinek a Mars az aszcendensén áll, annak biztosan heg lesz az arcán.
75. Ha a Nap az aszcendens urához kapcsolódik az Oroszlánban és a Marsnak nincsen önmagában az aszcendensen semmiféle kiváltsága, sem a 8. házban nem áll egyik sem a jótékony csillagok közül, akkor a szülött megég.
76. Ha a Szaturnusz az ég közepét foglalja el és szemben áll vele a feltételt szabó fény, és földi jegy van az ég mélyén, akkor az aki így született, épületomlásától pusztul el. De ha az ég mélyén vizes jegy van, akkor vízbe fullad. Ha emberi: emberek fojtják meg vagy csapdában vagy korbáctól pusztul el. Ha pedig a 8. házban jótékony csillag áll, akkor ehhez csak közel lesz, de nem hal meg.
77. Az aszcendens profekcióját arra vonatkozóan végezd, ami a testet illeti; a szerencsepontját arra vonatkozóan, ami kívülre tartozik. A Holdét: a test és lélek egybefüggését, az ég közepét a cselekedeteket illetően.
78. A csillag gyakran ott gyakorolja a hatását, amelyik házban nincs semmi ereje, váratlanul hasznot hajtva a szülöttnek.
79. Ha a Mars a 11. házban áll, akinél ez így van, az az illető nem rendelkezik saját hatalmával.
80. Ha a Vénusz a Szaturnusszal kapcsolatban van, és valaki vendége a hetedik házban, akkor az aki így született, piszkos dologra vonatkozóan köt megegyezést.
81. Az időpontot hétféleképpen lehet meghatározni.

- a. a két uralkodó közötti távolságból;
- b. az egymásközi fényszögek távolságából;
- c. az egyik csillagnak a másikhoz való közeledéséből;
- d. egyiküknek és a keresett dolgot jelképező helynek egymásközi távolságából;
- e. a csillag lenyugvásából hozzáadás vagy levonás által;
- f. az uralkodó megváltozása által;
- g. a bolygónak a saját helyére visszatéréséből.

82. Ha az újholdnak vagy a teleholdnak ugyanolyan lesz megint a képlete, nézd meg az aszcendenst: ha ezek is egyeznek, akkor ne törekedj nagyon véleményed nyilvánítására.

83. A kieszközlés ideje a kieszközlő és a király között vonzalmat árul el. A karosszék (cathedra) egyébként azt árulja el, ami a tevékenységére vonatkozik.

84. Ha a tulajdon elnyerése idején a Mars az aszcendens ura és a 2. házban van jelen, vagy kapcsolatban áll a 2. ház urával, sok veszteséget hoz.

85. Ha az aszcendens ura a 2. ház urával fényszöget alkot, az uralkodó önként sok költséget áldoz.

86. A Nap az életképesség forrása, a Hold a természetes képességé.

87. A hónapok fordulása 28 nap 2 óra és kb. 18 percenként történik. Egyesek egyébként a Nap körforgásából állapítják meg, s ekkor fokban és percben külön-külön egyenlőek, ahogyan kezdetükkor voltak.

88. Ha a szerencsepont profekcióját a revolúció egész évére akarjuk elvégezni, akkor a Naptól a Holdhoz menjünk és aztán az aszcendenstől ugyanannyira.

89. Ami az ősoket illeti azt a 7. házból, ami a nagybácsikat, azt a 6. házból nézd meg.

90. Ha az uralkodó az aszcendenst aspektálja, az a dolog, amit elrejtettek, az aszcendens természete szerinti dolog lesz; ha nem ad oda aspektust, akkor ama ház természete szerinti dolog lesz, amelyik házban maga az uralkodó van. És az óra ura a színét, a Hold helye pedig az időt mutatja; és új a dolog, ha a horizont felett van, és régi, ha a horizont alatt. A szerencsepont a mennyiségét mutatja és azt, hogy hosszú-e vagy rövid. Az ég mélyének és közepének, továbbá a Holdnak a finisei a minőségét mutatják meg.

91. Rossz jel, ha a beteg uralkodója megégett s még inkább, ha a szerencsepont megszorított.

92. A keleti Szaturnusz nem árt annyira a betegnek és a Nyugati Mars sem.

93. A képletből ne jósolj addig, amíg összefoglalást nem készítettél. Az elemi ugyanis minden egyes összefoglalásban átalakulnak; vegyítsd ezért össze a kettőt és nem fogsz tévedni.

94. Az uralkodók közül a leghatalmasabbnak a helye azt árulja el, hogy mi van a tudakozódó gondolataiban.

95. Azok a csillagok, amelyek az egyes dékánokkal együtt kelnek fel, a szülött szándékát afelé a mesterség felé erősítik, melyet ők képviselnek.

96. A fogyatkozásoknak jellegzetessége, hogy azok a határozottak, melyek legközelebb vannak a sarkokhoz. Figyeld meg egyszermind az ott álló csillagok természetét is, mind a bolygókét, mind pedig az állócsillagokét és a felkelő „képmásokét” is, és ezek szerint jövendölj.

97. A dolog, amely után érdeklődnek, hamarosan megkerül, ha az újhold vagy a telihold ura sarkon van.

98. A hullócsillagok és az üstökösök csak másodsorban jönnek szóba a jövendölésnél.

99. A levegő hullócsillagai szárazságot árulnak el: ha ezek egyetlen fokhoz közelednek, akkor abból a zugból szelet jelentenek; ha különböző fokokhoz közelednek, akkor a vizek csökkenését, a levegő zavarosságát és hadseregek beütését jelentik.

100. Az üstökösök, melyeknek megszakadása a Naptól számított 11. jegy, ha sarkokon jelennek meg, akkor valamelyik ország királya van az ország főemberei közül valaki meg fog halni. Ha követő házakban, akkor ami csak a kincstárat illeti, minden jól fog állani, vezetője mégis megváltozik. Ha azonban eső házakban jelennek meg, akkor betegségek és hirtelen elhalálozások következnek be. Ha nyugatról kelet fel mozognak, akkor külső ellenség fogja megtámadni a határokat; ha nem mozognak, akkor az ellenség belföldi lesz.